

[CAT/CAST/ENG]

[Cat]



2ª CONVOCATÒRIA PÚBLICA DE RESIDÈNCIES PER A ARTISTES A LA SALA MELMAC

(durant el període gener 2019 – juny 2019)

Descripció

La Sala Melmac, seu de la Cia. Mar Gómez, fa una convocatòria oberta a artistes i companyies tant locals com internacionals per fer residències.

Informació general

Sala Melmac és la seu de la Cia. Mar Gómez, companyia de dansa teatre amb més de 25 anys de trajectòria artística, i és un nou espai de difusió artística al barri del Guinardó, enfocat a les arts escèniques. Gestionat per la Cia. Mar Gómez, neix amb la voluntat de col·laborar activament amb altres espais creatius i/o xarxes de centres de creació del Districte, de la ciutat de Barcelona, de Catalunya i d'alguns països estrangers.

Objecte de la convocatòria

Cessió d'espais per al desenvolupament de projectes d'arts escèniques de totes les disciplines. Les residències estan destinades a cobrir les diferents fases del procés de creació artística, posant a disposició dels creadors espais per a desenvolupar els seus projectes (assajos i reunions), potenciant la mobilitat, acompanyant-los en la presentació de la seva peça en públic i buscant acords amb altres espais i entitats per a la seva promoció.

La convocatòria està oberta tot l'any a artistes locals, nacionals i internacionals. Sala Melmac ofereix espais i serveis a creadors individuals o col·lectius de creadors, combinant residències d'artistes més reconeguts amb artistes que comencen la seva carrera.

Condicions de la residència

- L'artista/companyia disposarà d'un període màxim de 8 setmanes per realitzar la residència.
- Fins a 6 hores per dia (matí i/o tarda), de dilluns a divendres i subjecte a disponibilitat.
- L'artista/companyia haurà d'oferir un assaig obert del seu espectacle en creació a la ciutadania de Barcelona
- Sala Melmac assumeix:
 - Cessió i consums de les infraestructures
 - Assessorament (pressupostari, artístic, tècnic, promocional, etc.)
 - Coordinació de l'assaig obert de la creació
 - Promoció artística mitjançant els canals propis de difusió (web, xarxes socials, etc.)

criteris de selecció

- Interès artístic basat en la qualitat i la singularitat de la proposta.
- Incidència de la proposta en la projecció de l'activitat de difusió artística de la Sala Melmac.
- Adequació del pla de residència a les característiques de l'espai de treball.
- Nivell d'implicació i dedicació en el seu treball artístic.

Els candidats més ben valorats realitzaran una entrevista personal. En cas que el projecte sigui seleccionat, Sala Melmac reservarà les dates i coordinarà la residència de manera conjunta amb l'artista/companyia

Requisits

Pot presentar-se a la convocatòria qualsevol artista o col·lectiu d'artistes que vulgui desenvolupar el seu projecte d'arts escèniques, sense distinció de nacionalitat, origen o residència actual.

Calendari previst

08/01/2019: Obertura de la 2a convocatòria - recepció de propostes/candidatures

08/02/2019: Finalitza termini de presentació de sol·licituds

De l'11 al 17/02/2019: Entrevistes amb els candidats pre-seleccionats

18/02/2019: Comunicació oficial resolució convocatòria

Procés de sol·licitud

L'artista/companyia interessada haurà d'enviar un email a info@ciamargomez.com amb el títol *Nom + Cognom – 2ª Convocatòria residència artística* amb els següents documents/arxius adjunts:

- Fitxa tècnica de residència, omplint els camps següents:
 - Nom de l'artista/companyia/agrupació
 - Ciutat i País
 - Nom del responsable
 - Mail de contacte
 - Telèfon de contacte
 - Disciplina/es
 - Descripció breu del projecte (de 100 a 200 paraules)
 - Nombre de participants
 - Planificació de les fases de la residència (durada, estructura, calendari)
 - Preferència de dates
- Dossier explicatiu de la proposta artística. Versió lliure.
- Documentació complementària. Opcional. (currículum de l'artista, trajectòria de l'agrupació, *portfolio*, links al material audiovisual de projectes anteriors, etc)

Més informació i contacte

Cia Mar Gómez

c/ Torre Vélez, 35 - baixos 2 (08041 Barcelona)

(0034) 932 216 695

info@ciamargomez.com

www.ciamargomez.com

[Cast]



2ª CONVOCATORIA PÚBLICA DE RESIDENCIAS PARA ARTISTAS EN LA SALA MELMAC

(durante el período enero 2019 – junio 2019)

Descripción

La Sala Melmac abre convocatoria para artistas y compañías locales e Internacionales para hacer residencias.

Información general

Sala Melmac es la sede de la Cia. Mar Gómez, compañía de danza teatro con más de 25 años de trayectoria, y es un nuevo espacio de difusión artística en el barrio del Guinardó de Barcelona, enfocado a las artes escénicas. Gestionado por la Cia. Mar Gómez, nace con la voluntad de colaborar activamente con otros espacios creativos y/o redes de centros de creación del Distrito, de la ciudad de Barcelona, de Cataluña y de algunos países extranjeros.

Objeto de la convocatoria

Cesión de espacios para el desarrollo de proyectos de artes escénicas de todas las disciplinas. Las residencias están destinadas a cubrir las diferentes fases del proceso de creación artística, poniendo a disposición de los creadores espacios dónde desarrollar sus proyectos (ensayos y reuniones), potenciando la movilidad, acompañándolos en la presentación de su pieza en público y buscando acuerdos con otros espacios y entidades para su promoción.

La convocatoria está abierta todo el año a artistas locales, nacionales e Internacionales. Sala Melmac ofrece espacios y servicios a creadores individuales o colectivos de creadores, combinando residencias de artistas más reconocidos con artistas que empiezan su carrera profesional.

Condiciones de la residencia

- Los artistas dispondrán de un período máximo de 8 semanas para realizar la residencia
- Hasta 6 horas por día (mañana y/o tarde), de lunes a viernes, sujeto a disponibilidad.
- Los artistas deberán ofrecer un ensayo abierto de su espectáculo en creación a la ciudadanía de Barcelona
- Sala Melmac asume:
 - Cesión y consumos de las infraestructuras
 - Asesoramiento (presupuestario, artístico, técnico, promocional, etc)
 - Coordinación del ensayo abierto de la creación
 - Promoción artística a través de los canales propios de difusión (web, redes sociales, etc.)

Criterios de selección

- Interés artístico basado en la calidad y la singularidad de la propuesta.
- Incidencia de la propuesta en la proyección de la actividad de difusión artística de la Sala Melmac.
- Adecuación del plan de residencia a las características del espacio de trabajo.
- Nivel de implicación y dedicación en su trabajo artístico.

Los candidatos mejor valorados realizarán una entrevista personal. En caso que el proyecto sea seleccionado, Sala Melmac reservará las fechas y coordinará la residencia de manera conjunta con el artista/agrupación/compañía.

Requisitos

Pueden presentarse a la convocatoria cualquier artista o colectivo de artistas que quiera desarrollar su proyecto de artes escénicas, sin distinción de nacionalidad, origen o residencia actual.

Calendario previsto

08/01/2019: Apertura de la 1ª convocatoria - recepción de propuestas/candidaturas

08/02/2019: Finaliza el plazo de presentación de solicitudes

Del 11 al 17/02/2019: Entrevistas con los candidatos pre-seleccionados

18/02/2019: Comunicación oficial resolución de la convocatoria

Proceso de solicitud

Los artistas interesados deben enviar un email a info@ciamargomez.com con el título: *Nombre + Apellido – 2ª Convocatoria Residencia artística* con los siguientes documentos/archivos:

- Ficha técnica de residencia, con los siguientes campos:
 - Nombre del artista/compañía/agrupación
 - Ciudad y País
 - Nombre del responsable
 - Mail de contacto
 - Teléfono de contacto
 - Disciplina/s
 - Breve descripción del proyecto (de 100 a 200 palabras)
 - Número de participantes
 - Planificación de las fases de la residencia (duración, estructura y calendario)
- Preferencia de fechas
- Dossier explicativo de la propuesta artística. Versión libre.
- Documentación complementaria. Opcional. (currículum del artista, trayectoria del grupo, portfolio, links al material audiovisual de proyectos anteriores, etc)

Más información y contacto

Cia Mar Gómez
c/ Torre Vélez, 35 baixos 2
0034 932 216 695
info@ciamargomez.com
www.ciamargomez.com

[ENG]



2nd ARTIST CALL FOR SALA MELMAC'S RESIDENCY PROGRAM (BARCELONA)

(during the period January 2019 - June 2019)

Project presentation and residency purpose

Sala Melmac is Cia. Mar Gómez's headquarters located in Barcelona (in the District of Horta-Guinardó). Sala Melmac wants to improve artist's creativity and professional career. It offers space, tools and equipment for the work in the performing arts, as well as promotion services and activities for the resident artists and collaborators with that intention.

Cia. Mar Gómez frequently collaborates with other spaces and networks from the District, the city of Barcelona, Catalonia, Spain, and in some foreign countries. The resident profiles are a combination between established artists and those who are in the process of professional development.

Facilities

- The artist/company will have a maximum period of 8 weeks to complete the residence.
- Up to 6 hours per day (morning and / or afternoon), from Monday to Friday and subject to availability.
- The artist/company will have to offer an open essay of its show in creation to the citizens of Barcelona
- Promotion services through Sala Melmac's communication channels (such as website, social networks, etc...)

Selection criteria

Candidates will be evaluated according to the following criteria:

- Interest in the topic of research and/or artistic value of the work considering its uniqueness, innovation and quality
- Potential use of Sala Melmac's services for a creative and professional development.
- Level of dedication in their artwork.

The best-rated candidates will do a personal interview with representatives of Sala Melmac. They'll base their evaluation on coexistence and usual operational day life of the centre.

Who can participate?

All performing arts artists/collectives without distinction of nationality, origin or current residence

Calendar

08/01/2019: Artists call opening

08/02/2019: End of the artist call

From February 11 to February 17, 2018: Personal interviews with the chosen candidates

18/02/2019: Official communication of the selected artists

Submissions

The registration is free. The artist/collective interested must send an email to info@ciamargomez.com, with title *"Name and Surname – 2nd artist call at Sala Melmac"* and with the following archives:

- Application form with the following items:
 - Name of the artist / company / group
 - City and Country
 - Name of the representative person
 - Contact mail
 - Contact phone number
 - Discipline/es
 - Brief description of the project (from 100 to 200 words)
 - Number of participants
 - Planning of the residence (duration, structure, calendar)
 - Date preference

- Dossier with the artistic proposal. Free version

- Complementary documentation. Optional (curriculum vitae of the artist, the company's trajectory, portfolio, links to visual material of previous projects, etc.)

More information and contact

Cia Mar Gómez

c/ Torre Vélez, 35 baixos 2 (08041 Barcelona)

(0034) 932 216 695

info@ciamargomez.com

www.ciamargomez.com